

荃灣眾安街 假日行人專用區計劃 試行建議(修正)

背景

荃灣民政事務處接到地區人士的意見反映，希望政府能研究在荃灣眾安街設立行人專用區的可行性，尤其自去年九月「荃灣珠寶金飾坊」正式揭幕後，部份地區人士及商戶希望政府盡快落實在眾安街設立行人專用區的建議。

運輸署及警方已於五月廿五日荃灣區議會會議上介紹了上述試行計劃。本文將詳細討論封閉部份眾安街作假日行人專用區的可行模式及其影響利弊，並諮詢荃灣區議會對眾安街假日行人專用區試行計劃的意見。

建議

按照地區人士的建議，荃灣民政事務處在本年四月及六月初與有關部門召開會議，包括荃灣警區、運輸署及路政署，提出研究在眾安街設立行人專用區的可行性。經各部門商討後，為讓公眾更清楚了解此計劃的效益及影響並給予意見，各有關部門同意可在本年八月試行有關計劃。試行計劃的初步資料如下：

試行日期：二零零四年八月一日至二十二日連續四個星期日

時間：中午十二時至晚上十時

範圍：海壩街至沙咀道一段的眾安街，只讓行人使用

試行計劃的好處

假日行人專用區計劃可增加本區人流及吸引更多旅客前來荃灣區消費，從而推動荃灣區本土經濟及旅遊事業的發展。

試行計劃的影響

1. 海壩街至沙咀道一段的眾安街、川龍街的商戶及居民
2. 現時北向南行經眾安街的車輛

*試行計劃期間的交通安排

封閉眾安街(海壩街至沙咀道路段)後的交通安排

交通影響	封閉眾安街(海壩街至沙咀道路段)的交通安排 (八月一日至二十二日連續四個星期日由中午十二時至晚上十時)
1. <u>交通安排</u> ➤ 眾安街南行(街市街至海壩街路段)的車輛 ➤ 眾安街的泊車位	➤ 車輛經街市街或海壩街改行川龍街(運輸署將調校眾安街/沙咀道的交通燈,以增加流量。警務處及路政署會放置改道指示路牌) ➤ 臨時取消
2. <u>商戶運作安排</u> ➤ 眾安街商戶上落貨	➤ 在試行時段不能在該路段上落貨,需安排在其他時段或地方上落貨
3. <u>公共交通改道及上落客的安排</u> ➤ 眾安街公共小巴士(83A、86M、95及409) ➤ 海壩街和川龍街公共小巴士	➤ 遷往眾安街近兆和街 ➤ 維持不變

有關安排請參閱附件I。

*若在試行期間發現荃灣區交通受到極大影響,經運輸署、荃灣警區、荃灣民政事務處及各有關部門商討後,不排除在中段取消試行計劃。各政府部門將全面評估八月份的試行計劃,稍後才決定會否推行有關的長遠措施。

各部門意見

運輸署

- 運輸署表示,眾安街乃穿越荃灣市中心南北的重要通道,該署曾就眾安街試行假日行人專用區計劃進行研究,當中包括二零零三年九月二十一日荃灣珠寶金飾坊開幕日的交通/封路安排影響的評估,詳情請參閱附件II的評估報告。

- 運輸署研究指出，由於鄰近眾安街的道路並沒有足夠流量及用地快速疏導現時經眾安街由北至南行的車輛，運輸署相信實施上述的假日行人專用區交通管理措施後，眾安街鄰近的道路將會頗為擠塞。故此，運輸署支持美化眾安街環境及在不會影響公眾及交通的原則下封閉部份路面。

荃灣警區

- 荃灣警區接受在本年八月一日至二十二日逢星期日中午十二時至晚上十時在沙咀道至海壩街一段眾安街實施行人專用區的試驗計劃。在試行計劃期間，荃灣警區交通隊可予以協助。當有關計劃改為永久措施時，警方將不會長期協助或管理有關事宜。在緊急情況下，警方可毋須事先通知而暫緩有關計劃的實施。

諮詢

在實施眾安街假日行人專用區試行計劃前，荃灣民政事務處計劃諮詢以下團體及人士：

- 荃灣區議會
- 荃灣中分區委員會
- 受影響的商戶
- 受影響的居民組織/居民

另一方面，運輸署將諮詢以下團體

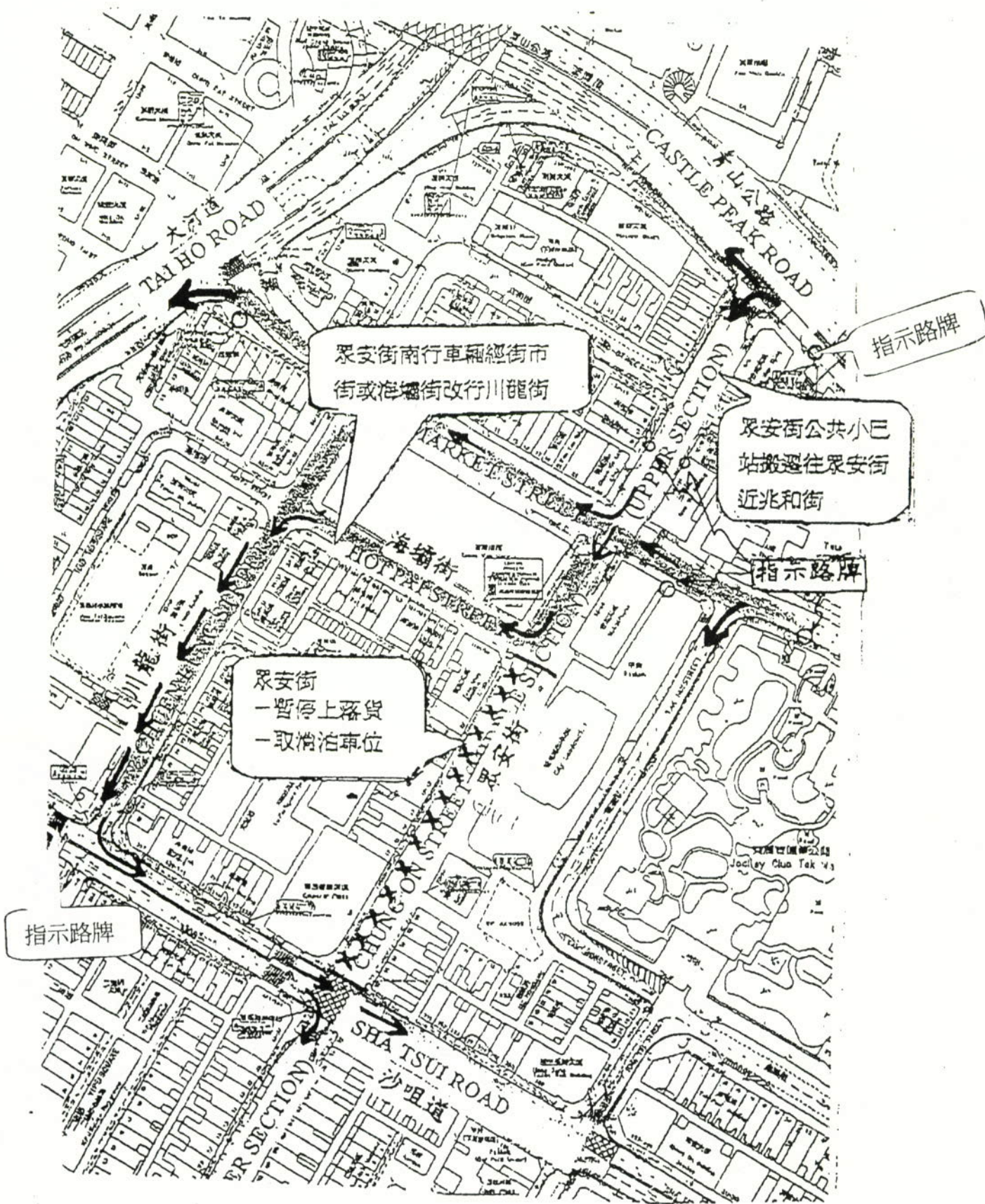
- 小巴商會
- 的士商會

收集意見

希望各位荃灣區議會議員就上述眾安街假日行人專用區試行計劃給予意見。

荃灣民政事務處
二零零四年六月

荃灣眾安街
假日行人專用區
試行計劃的交通安排



眾安街行人專用區評估

引言

運輸署就回應民政事務總署建議在眾安街設立行人專用區一事進行了詳細研究，研究報告會指出：

- (i) 現時眾安街的交通狀況，包括汽車及人流；及
- (ii) 建議對路面交通及公共交通的影響作出評估。

2. 眾安街大致可分為 3 個主要路段：

(i) 青山公路至街市街的路段（上段）。此路段為雙程路，是進入荃灣市中心的主要通道。此路段必須在任何時段保持開放，以免影響市中心的運作。有關在此路段實行人專用區的建議，無論是全日或部份時間，皆會嚴重影響區內的運作，故此不能接受。

(ii) 街市街至沙咀道路段（中段）。此乃市中心內最繁忙的路段，道路兩旁的商舖最能吸引行人，故此，此路段值得進行詳細評估。

(iii) 沙咀道至楊屋道（下段），此路段比較遠離市中心，吸引力較少。故此，研究不會包括考慮此路段。

總括而言，本研究會集中評估眾安街中段，如上述(ii)所介紹的路段。

現行交通安排

3. 眾安街（中段）是一單程穿越市中心的區域幹道。此路段有三條行車線，每天汽車流量多達 13,000 架次。交通方向如附圖(一)所示。值得一提是眾安街右轉進入海壩街是公共小巴唯一入站的路段。

4. 眾安街東面有相當多的小巴及邨巴士，而私家車、公共小巴、旅遊巴士都大量使用此路段及兩旁作客貨上落。而靠近街市街的眾安街，則有一排電

單車位及兩個貨車停泊位，上述所有車輛的停泊位的使用量都非常高。電單車位的需求尤其大，我們不時收到市民在有關方面的要求。

交通評估

5. 建議中的行人專用區，在實施期間必須進行交通改道，讓現時行經眾安街的公共交通改行其他路段。我們參考過二零零三年九月荃灣珠寶金飾坊的封路措施及其間所收集到交通數據。當日的交通改道經川龍街及沙咀道（見附圖（二）），我們亦搜集有關作交通數據如（表 1）作分析。數據顯示，唯一可供交通改道行駛的川龍街，並沒有足夠容量可快速疏導改道的車輛。而現場可見海壩街、川龍街及沙咀道的交通頗為擠塞。

表 1 - 交通流量及路面情況

道路/街道	行車線數目	流量 (行車架次/小時)	行車舒暢度
青山公路(西行)	4	904	A
荃灣街市街 (德華公園段)	2	242	B
眾安街(上段)	1	220	
眾安街(中段)	3	-	-
荃灣街市街(街市段)	2	555	B
海壩街(改行路段)	1	158	D
川龍街(改行路段)	2	620	D
沙咀道(東行)	2	830	C
大河道(南行)	3	890	A

公共交通及設施的影響

6. 如附圖（四）及下表所示，有大量公共交通使用眾安街。

公共交通	路線數目	巴士站位置
專線小巴	6 線	靠近左線（禁區例外）
公共小巴	5 線	靠近左線（禁區例外）
邨巴	旅遊巴士及貨車	靠近左邊行車線

7. 荃灣珠寶金飾坊開幕禮舉行當日，運輸署已知會市民及公共交通機構有關改道及車站更改位置的信息。雖然如此，由於此區並沒有足夠的上落客貨位置可供公共小巴使用，故此，當天的交通在改行路段及有關街口都頗為擠塞。因此，我們認為，封閉眾安街會影響區內的交通運作。由於改道的道路都位於舊區，我們亦嘗試找尋可暫代上落客貨的地點但不遂，因改道道路的路面闊度十分有限。

設立行人專用區的考慮

8. 從實地視察得悉，在眾安街的路段，除了數間珠寶金行外，吸引力與同區的沙咀道及川龍街相約。而假日，行人也不多，相信現時的行人路已有足夠闊度可供行人舒適地使用。故此，我們對完全封閉眾安街及改為全日或部份時間行人專用區的建議有所保留，因為其他行人專用區的設立是為應付大量行人，以避免人車爭路的情況，及盡量使用路面空間。

9. 行人路的分析數據如附圖（三）及表 2 所示，並以舒適程度比較如下：

表 2 - 行人流量分析

眾安街	闊度 (米)	行人流量 (人次/15 分鐘)	行人流量密度 (人次/分鐘/公尺)	舒適程度
路段 A (東)	3.30	401	8.1	A
路段 A (西)	2.79	440	10.5	A
路段 B (東)	6.48	810	8.3	A
路段 B (西)	2.75	747	18.1	B
路段 C (東)	2.73	391	9.54	A
路段 C (西)	2.74	448	10.9	A

從上述數據顯示，眾安街行人流量及密度並不高。現時行人路已有足夠闊度可供行人舒適地在繁忙時候步行，行人亦可選擇不同的行走速度，暢通無阻地行走。唯一相對較為狹窄的路段為路段 B (西面)，但此路段行人亦可暢通地行走。故此，評估指出，行人路的闊度亦相當足夠，並不需要擴闊行人路。

結論

10. 運輸署基於以下原因，對眾安街推行行人專用區的計劃有所保留：
- (i) 眾安街已有足夠闊度，而且其吸引力不會引致人車爭路的情況。
 - (ii) 眾安街附近路段並沒有足夠的流量應付交通的改道，亦不能快速地疏導改道的車輛，公共交通及有關交通亦會因此受到很大程度的影響。

LOS—路面情況

LOS A—暢通無阻，正常行駛速度，並無延誤

LOS B—行車暢順，車速受到輕微限制，略為延誤

LOS C—行車暢順，車速不穩定，延誤頗為嚴重

LOS D—交通擠塞，情況可予接受但車速相當不穩定，延誤頗為嚴重

LOS E—交通擠塞，接近道路通車容量上限，車速受到極大限制，延誤非常嚴重

荃灣眾安街
行人專用區評估

ASSESSMENT ON SETTING UP PEDESTRIAN ZONES

附圖(一)

AT TSUEN WAN CHUNG ON STREET

TSUEN WAN MTR

ANALYSIS OF EXISTING TRAFFIC AND TRANSPORT FACILITIES
現時路面狀況及交通運輸工具的分析



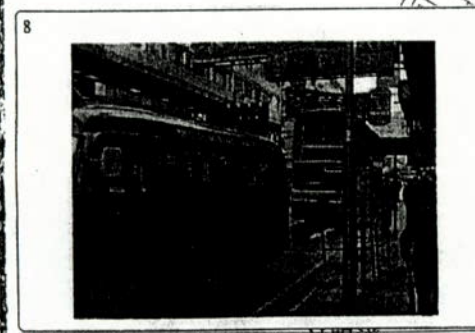
DSC07783.JPG - MARKET STREET 街市街



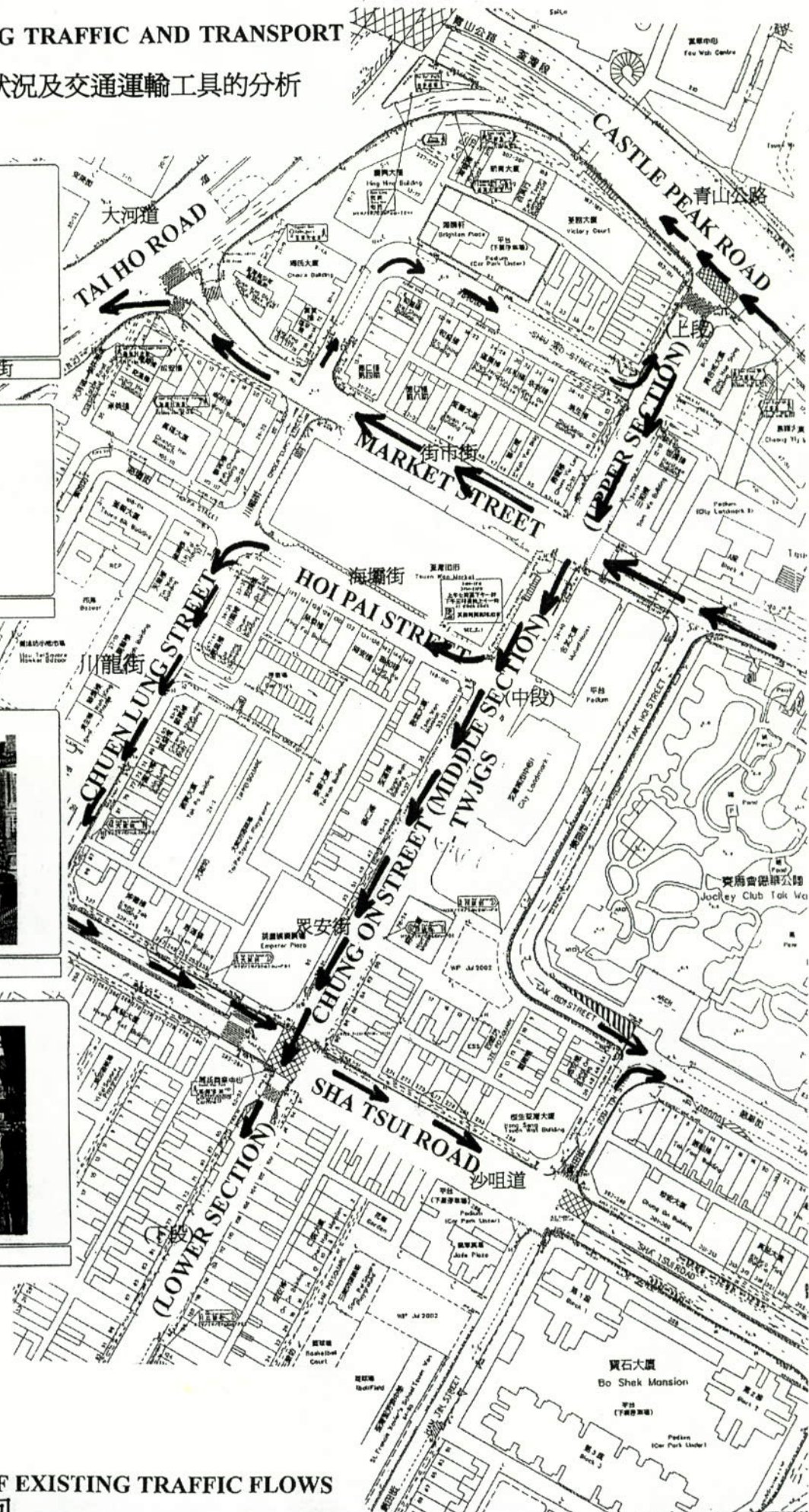
DSC07781.JPG - HOI PAI STREET 海欄街



DSC07777.JPG - CHUNG ON ST 眾安街



DSC07778.JPG - SHA TSUI RD 沙咀道



Drawing 1

LEGEND:

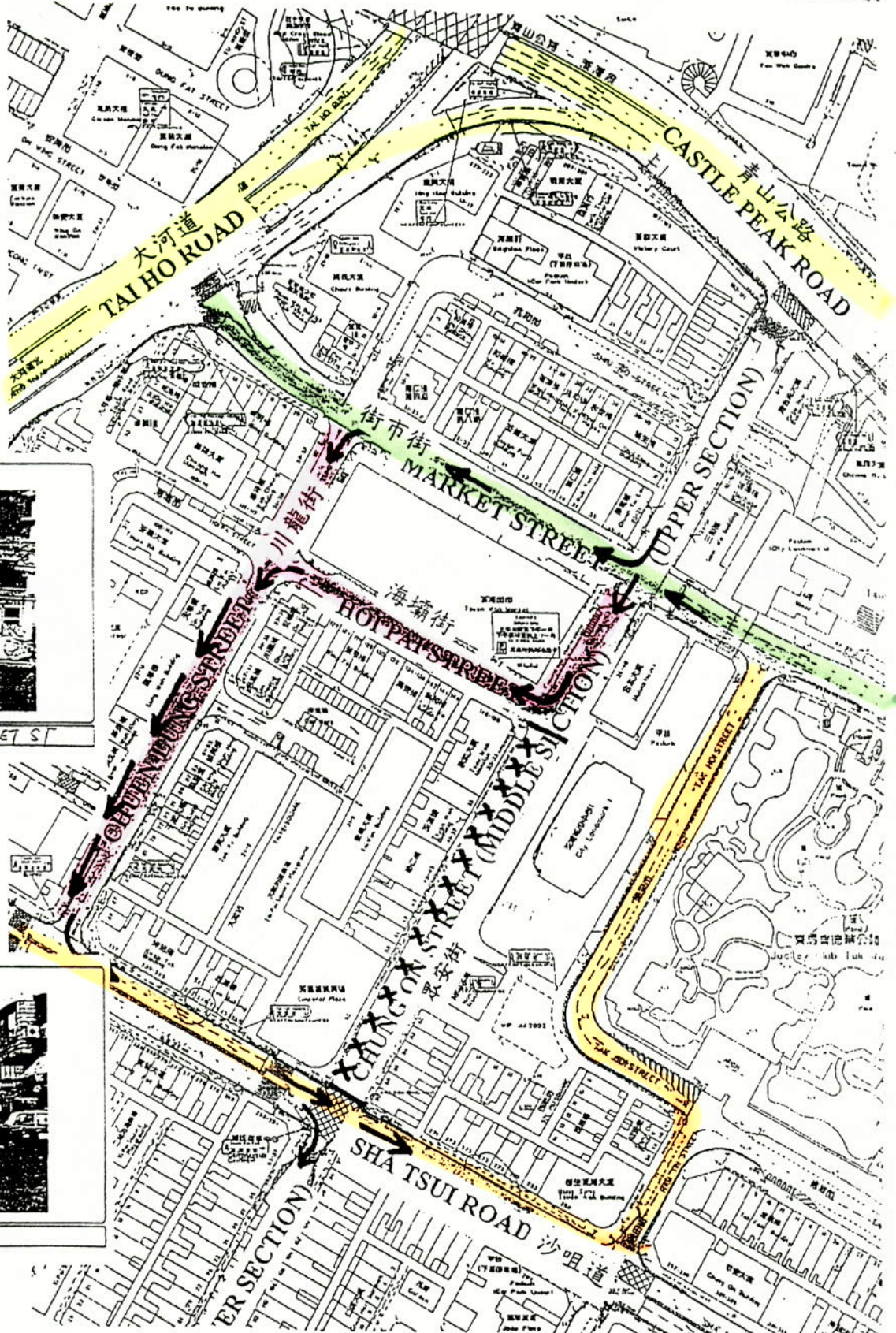


DIRECTION OF EXISTING TRAFFIC FLOWS
現時交通流向

荃灣眾安街
行人專用區評估報告

附圖(二)

TSUEN WAN MTR



J/C CHUNG ON ST / MARKET ST



HOI PAI STREET

Drawing 2

DIRECTION OF TRAFFIC FLOWS DURING TWJGS

於 21/9/2003 荃灣珠寶金飾坊開幕禮交通流向

Legends:

- XXXX ROAD CLOSURE 封路範圍
- DIVERTED ROUTES 改道路線

Level of Services (LOS for roads) *

路面交通情況

- LOS A
- LOS B
- LOS C
- LOS D

路面交通情況分爲五級，LOS A 爲最穩定，LOS E 爲最不稳定

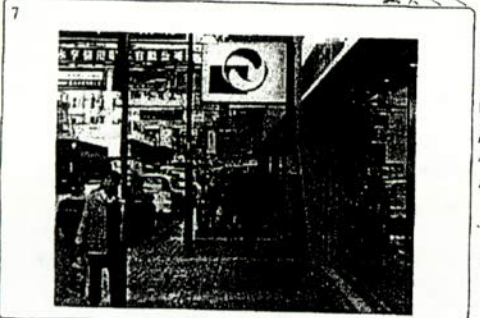
AT TSUEN WAN, CHUNG ON STREET

行人評估
PEDESTRIAN ASSESSMENT

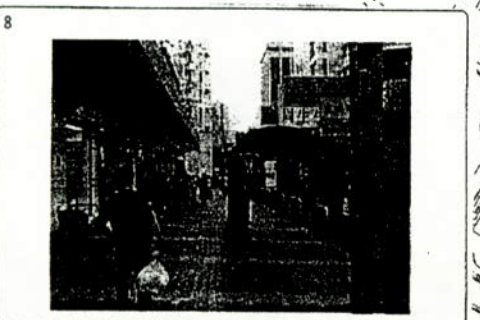
TSUEN WAN MTR



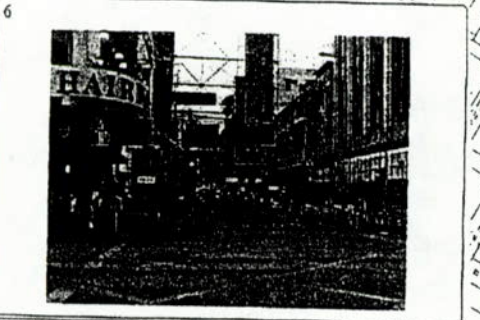
DSC07764.JPG CHUNG ON ST (SECTION A) 眾安街



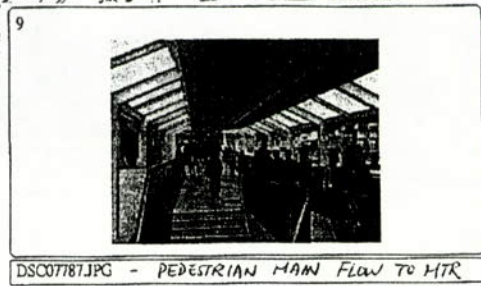
DSC07769.JPG CHUNG ON ST. (SECTION B) 眾安街



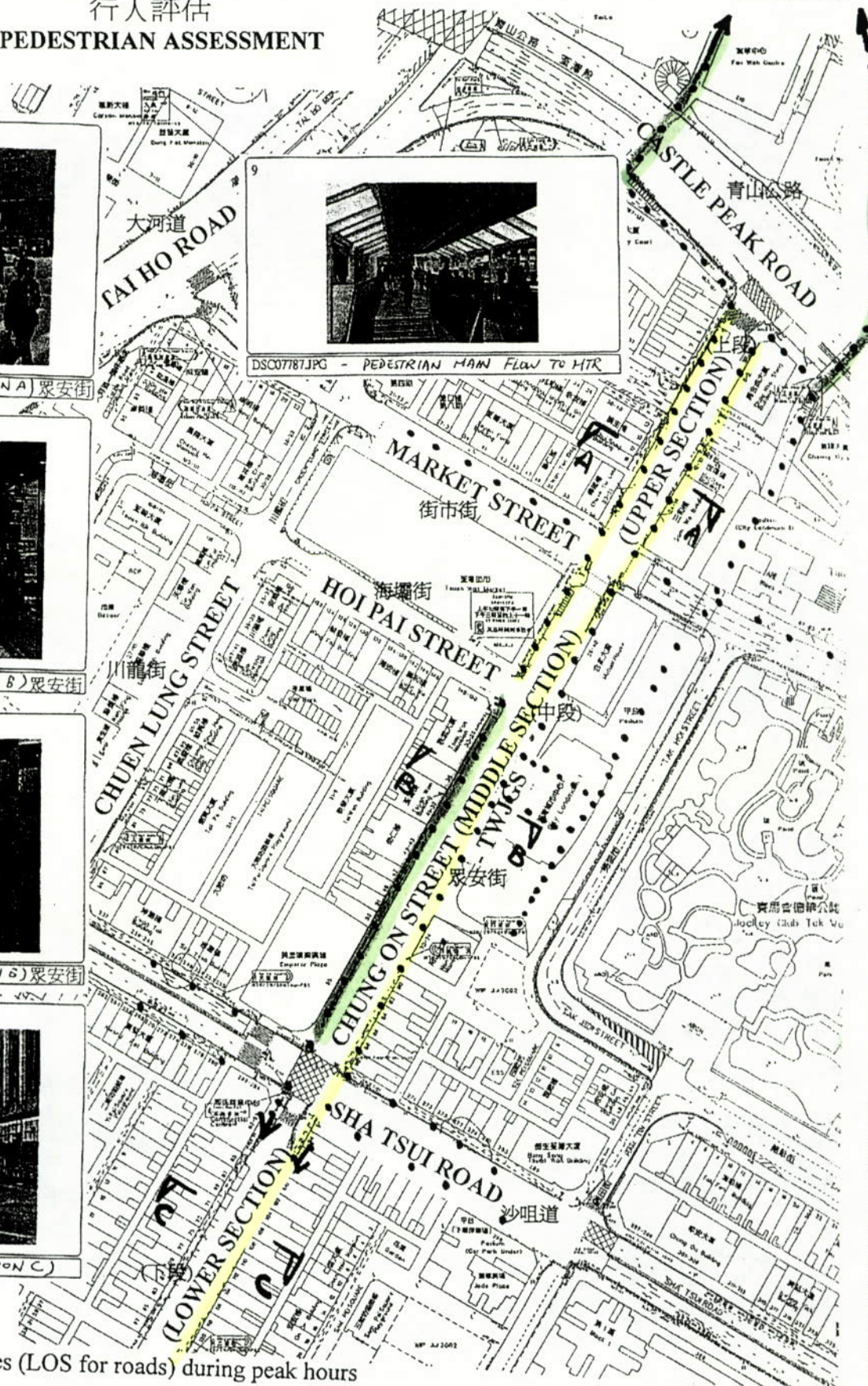
DSC07770.JPG CHUNG ON ST (SECTION B) 眾安街



DSC07776.JPG CHUNG ON ST (SECTION C) 眾安街



DSC07787.JPG - PEDESTRIAN MAIN FLOW TO MTR



LEGENDS:

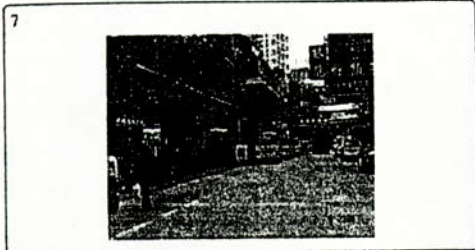
Level of Services (LOS for roads) during peak hours

- LOS A
- LOS B
- LOS C
- LOS D
- LOS E
- LOS F

主要行人路
..... PEDESTRIAN MAIN ROUTE

AT TSUEN WAN CHUNG ON STREET

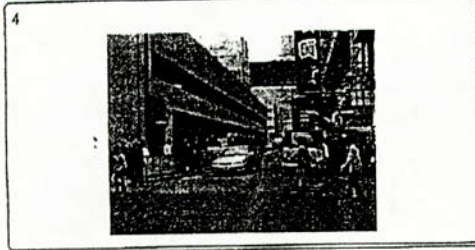
TSUEN WAN MTR



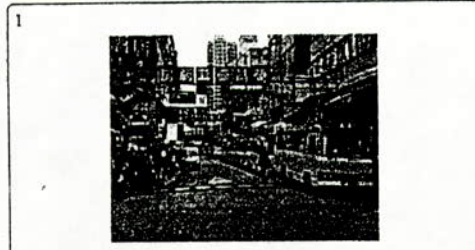
DSC07785.JPG SHIU WO ST 兆和街



DSC07786.JPG SHIU WO ST 兆和街



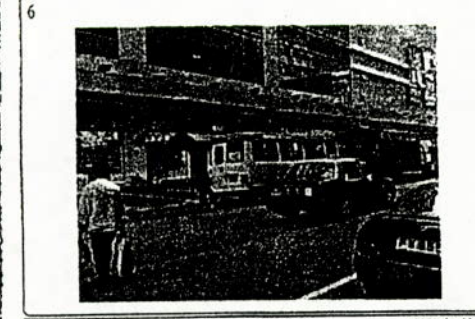
DSC07782.JPG HOI PAI ST 海壩街



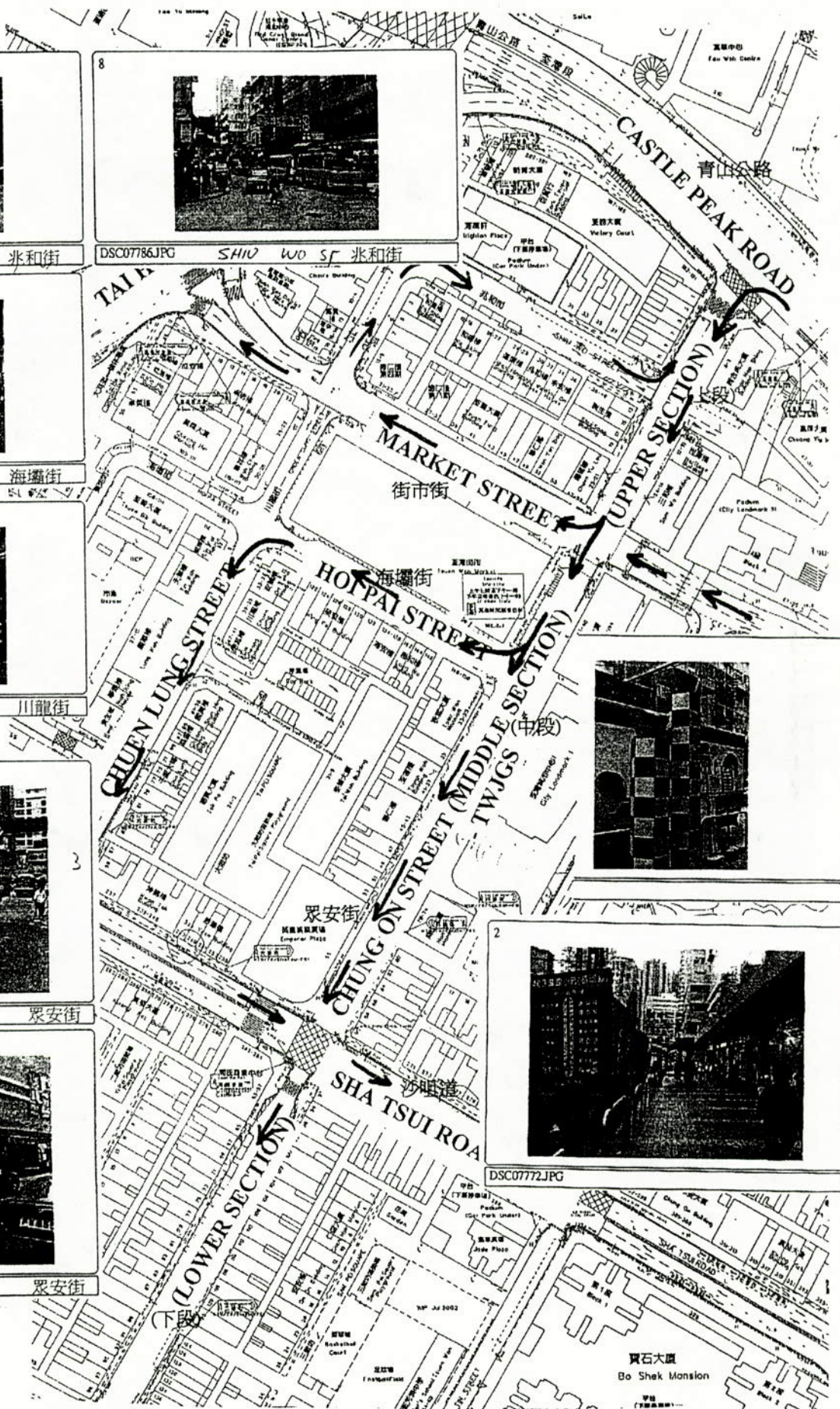
DSC07779.JPG CHUEN LUNG ST 川龍街



DSC07766.JPG CHUNG ON ST 眾安街



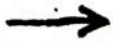
DSC07768.JPG CHUNG ON ST 眾安街



DSC07772.JPG

Drawing 4

LEGENDS:



MAIN ROUTES FOR GMB, PLB AND RESIDENT SHUTTLE BUSES (專線小巴、公共小巴、及邨巴的主要通道)